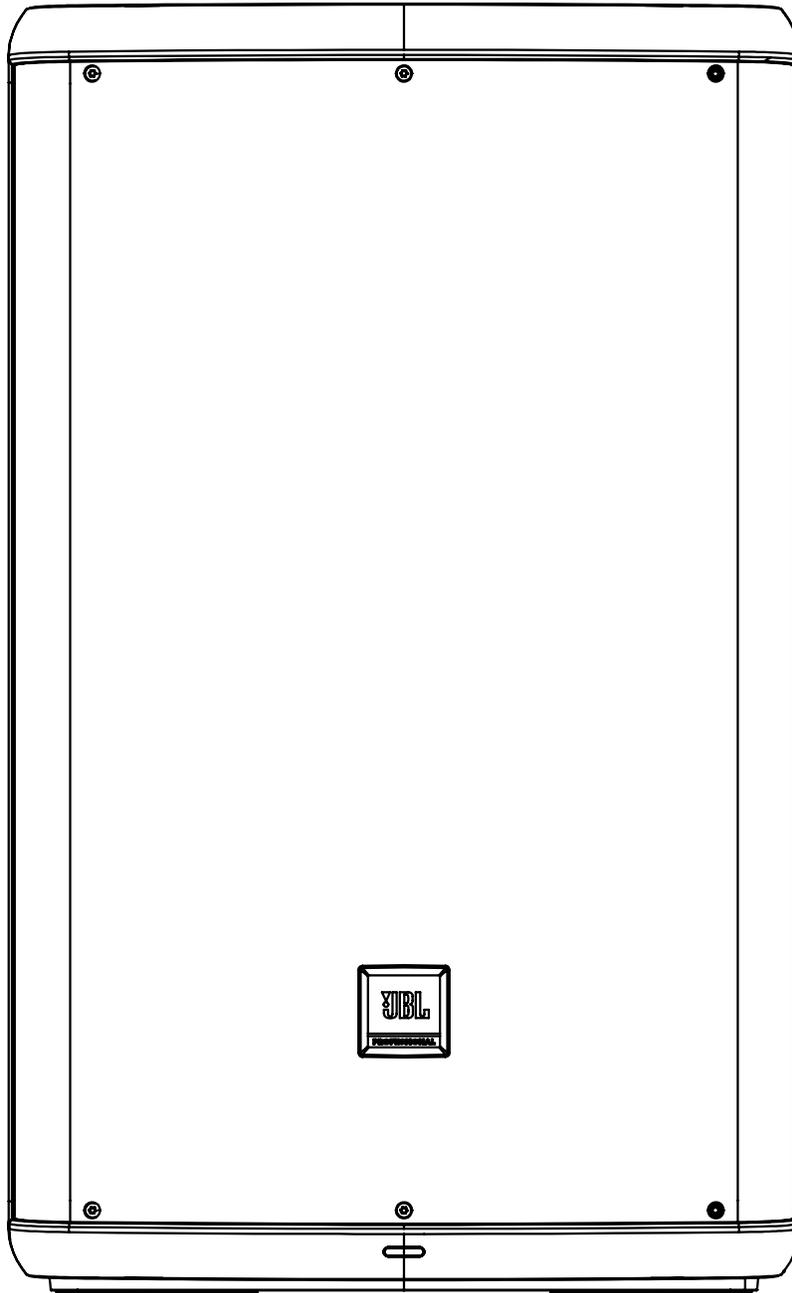


EON700

SERIES

Guida per l'utente



Istruzioni per la sicurezza	4
Precauzioni	6
Dichiarazione di conformità	7
Introduzione a EON700	8
Panoramica	9
Esempi di applicazione	11
Pannello mixer	13
Funzioni del pannello mixer	14
EasyNav LCD	16
App	20
Specifiche EON710	21
Specifiche EON712	22
Specifiche EON715	23
Specifiche EON718s	24
Cavi e connettori	25
Recapiti	26
Informazioni sulla garanzia	27

ISTRUZIONI PER LA SICUREZZA



Il sistema EON700 trattato in questo manuale non è destinato all'uso in ambienti con un elevato tasso di umidità. L'umidità può provocare danni al cono e al surround audio dell'altoparlante e causare la corrosione dei contatti elettrici e delle parti in metallo. Evitare di esporre gli altoparlanti all'umidità diretta. Tenere gli altoparlanti lontani dalla luce solare diretta intensa o con esposizione prolungata. La sospensione del driver rischia di degradarsi prima del tempo e le superfici lavorate potrebbero deteriorarsi a causa di un'esposizione prolungata a luce intensa con presenza di raggi ultravioletti (UV). Il sistema EON700 può generare energia in maniera considerevole. Se collocato su una superficie scivolosa, come ad esempio il legno levigato o il linoleum, l'altoparlante potrebbe spostarsi a causa della produzione di energia acustica. Occorre prestare attenzione affinché l'altoparlante non cada dal palco oppure dalla superficie piana sulla quale è stato collocato.

DANNI ALL'UDITO, ESPOSIZIONE PROLUNGATA A LIVELLI ECCESSIVI DI PRESSIONE ACUSTICA

Il sistema EON700 è in grado di generare livelli di pressione acustica sufficienti a causare danni all'udito permanenti ad artisti, équipe di produzione e membri del pubblico. Occorre evitare di esporsi per un tempo prolungato a livelli di pressione acustica che eccedono gli 85 dB.

MANUTENZIONE E PULIZIA

La pulizia dei sistemi EON700 può essere effettuata con un panno asciutto. Non far entrare umidità all'interno delle aperture dell'impianto. Assicurarsi che l'impianto sia scollegato dalla presa di alimentazione prima di pulirlo.

QUESTA UNITÀ CONTIENE UN LIVELLO DI TENSIONE POTENZIALMENTE FATALE. PER EVITARE SCOSSE ELETTRICHE O ALTRI PERICOLI, NON RIMUOVERE LA SCOCCA, IL MODULO DEL MIXER OPPURE LE PROTEZIONI DELL'INGRESSO CA. ALL'INTERNO NON SONO PRESENTI PARTI UTILIZZABILI DALL'UTENTE. RIVOLGERSI A PERSONALE QUALIFICATO PER LE OPERAZIONI DI MANUTENZIONE.

Indicazione RAEE



La Direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE), entrata in vigore come legge europea il 14/02/2014, ha comportato un ampio cambiamento nelle modalità di trattamento delle apparecchiature elettriche che hanno raggiunto la fine del loro ciclo di vita. Lo scopo di questa direttiva è, principalmente, quello di prevenire la produzione di rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche, nonché di incoraggiare il riutilizzo, il riciclo e altre forme di recupero di questi rifiuti in modo da ridurre lo smaltimento. Il logo RAEE che compare sul prodotto o sulla sua confezione e che si riferisce alla raccolta di apparecchiature elettriche ed elettroniche consiste in un cassonetto a ruote barrato, come mostrato in figura qui di fianco.

La presente apparecchiatura non deve essere smaltita né gettata insieme ad altri tipi di rifiuti domestici. L'utente è responsabile dello smaltimento delle apparecchiature elettroniche o elettriche recandosi presso un apposito punto di raccolta adibito al riciclo di rifiuti dannosi. La raccolta isolata e il corretto recupero delle apparecchiature elettroniche ed elettriche al momento dello smaltimento ci consentiranno di contribuire alla conservazione delle risorse naturali. Inoltre, un corretto riciclaggio dei rifiuti comprendenti apparecchiature elettroniche ed elettriche garantirà il buono stato della salute e dell'ambiente umano. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento di apparecchiature elettroniche ed elettriche, sul loro recupero e sui punti di raccolta, contattare il centro cittadino locale, il servizio di smaltimento di rifiuti domestici, il punto vendita presso cui si è effettuato l'acquisto dell'apparecchiatura oppure il fabbricante della stessa.

Rispetto della Direttiva RoHS

Questo prodotto è conforme alle Direttive 2011/65/UE e (UE) 2015/863 del Parlamento europeo e del Consiglio europeo del 31/03/2015 sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche.

REACH

Il regolamento REACH (Regolamento N. 1907/2006) riguarda la produzione e l'impiego di sostanze chimiche e il loro potenziale impatto sulla salute e sull'ambiente umano. L'articolo 33 (1) del regolamento REACH richiede ai fornitori di comunicare ai destinatari se un articolo contiene più dello 0,1% (in peso unitario) di qualsiasi sostanza che figura nell'elenco di sostanze candidate a essere estremamente preoccupanti (SVHC), ovvero l'elenco delle sostanze candidate REACH. Questo prodotto contiene la sostanza "piombo" (N. CAS 7439-92-1) in una concentrazione che supera lo 0,1% in peso. Al momento della diffusione di questo prodotto, fatta eccezione per il piombo, nessun'altra sostanza facente parte dell'elenco delle sostanze candidate REACH risulta presente con una concentrazione maggiore dello 0,1% in peso in questo prodotto.

Nota: il 27 giugno 2018, il piombo è stato aggiunto alla lista dei candidati REACH. L'inclusione del piombo nella lista dei candidati REACH non implica che i materiali che contengono piombo costituiscano un rischio immediato e non implica alcuna limitazione della liceità dell'uso.

-
1. LEGGERE queste istruzioni.
 2. CONSERVARE queste istruzioni.
 3. OSSERVARE tutte le avvertenze.
 4. SEGUIRE tutte le istruzioni.
 5. NON UTILIZZARE questo prodotto vicino all'acqua.
 6. PULIRE SOLO con un panno asciutto.
 7. NON BLOCCARE alcuna apertura per la ventilazione. Installare seguendo le indicazioni del fabbricante.
 8. NON installare in prossimità di fonti di calore, come termosifoni, diffusori di calore, stufe oppure altre unità (amplificatori compresi) in grado di produrre calore.
 9. NON manomettere le spine polarizzate o con messa a terra. Le spine polarizzate hanno due spinotti, uno più spesso dell'altro. Le spine con messa a terra hanno due spinotti e un terzo polo per il collegamento a terra. Lo spinotto più spesso o il terzo spinotto sono presenti per ragioni di sicurezza. Se la spina fornita non entra nella presa domestica, rivolgersi a un elettricista per la sostituzione della presa obsoleta.
 10. EVITARE di camminare oppure di pizzicare il cavo di tensione, soprattutto in prossimità delle spine, delle prese e dei punti in cui il cavo esce dall'unità.
 11. UTILIZZARE SOLO fissaggi/accessori indicati dal fabbricante.
 12.  UTILIZZARE SOLTANTO con un carrello, treppiede, staffa oppure tavolo specificati dal fabbricante oppure venduti insieme all'unità. Quando si utilizza un carrello, fare attenzione nella movimentazione del carrello/unità per evitare lesioni provocate da rovesciamenti.
 13. SCOLLEGARE l'unità durante i temporali o quando non la si utilizza per lunghi periodi.
 14. RIVOLGERSI a personale qualificato per le operazioni di manutenzione. Le operazioni di manutenzione sono necessarie quando l'unità è stata danneggiata in qualche modo, come in presenza di danni al cavo di tensione oppure alla spina, in presenza di perdite di liquido o in presenza di oggetti caduti all'interno dell'unità stessa, in caso di esposizione a pioggia o umidità, di funzionamento anomalo oppure in caso di cadute.
 15. NON esporre l'unità a gocce o spruzzi e assicurarsi che nessun oggetto contenente liquidi, come vasi, sia collocato sull'unità.
 16. Per scollegare del tutto l'unità dalla rete CA, scollegare il cavo di tensione dalla presa CA.
 17. Qualora la spina dell'alimentazione oppure un accoppiatore venissero utilizzati come dispositivi di scollegamento, questi devono rimanere facilmente accessibili.
 18. NON sovraccaricare le prese a muro oppure le prolunghe dei cavi oltre la loro capacità nominale, in quanto ciò potrebbe causare scosse elettriche oppure incendi.
 19. Per garantire un'adeguata ventilazione, non installare questo apparecchio in uno spazio chiuso o confinato, come in librerie o in luoghi simili. La ventilazione del prodotto non deve essere ostacolata coprendo le aperture per la ventilazione con oggetti quali giornali, tovaglie, tende, ecc.



Il punto esclamativo, all'interno di un triangolo equilatero, allerta l'utente circa la presenza di fondamentali istruzioni di funzionamento e manutenzione che figurano nella documentazione che accompagna il prodotto.



Il simbolo raffigurante una saetta con punta a freccia all'interno di un triangolo equilatero avverte l'utente circa la presenza di "tensione pericolosa" non isolata all'interno dell'unità del prodotto che potrebbe essere sufficiente a costituire un rischio di folgorazione alle persone.

AVVERTENZA: per limitare il rischio d'incendio o di scossa elettrica, tenere l'unità lontana da pioggia o umidità.

AVVERTENZA: non collocare fonti di fiamme libere, come ad esempio candele accese, sulla superficie del prodotto.

AVVERTENZA: l'apparecchiatura va collegata a una presa DI RETE dotata di messa a terra.

PRECAUZIONI

AVVERTENZA: il prodotto deve essere alimentato SOLO con i valori di tensione indicati sul pannello posteriore. L'utilizzo di tensioni differenti da quelle indicate può provocare danni irreversibili al prodotto e invalidare la garanzia. Occorre fare attenzione all'utilizzo di adattatori differenti da quelli indicati per spine CA in quanto potrebbero determinare il raggiungimento di una tensione non supportata dal prodotto. Se si hanno dubbi sull'esatto valore della tensione di funzionamento, contattare il distributore e/o il rivenditore locale. Se il prodotto è dotato di un cavo alimentatore rimovibile, utilizzare esclusivamente la tipologia fornita oppure raccomandata dal fabbricante o dal distributore locale.

INTERVALLO DI TEMPERATURA DI FUNZIONAMENTO: -20 °C – 40 °C (-4 °F – 104 °F)



AVVERTENZA: non aprire. Rischio di scosse elettriche. La tensione all'interno del prodotto può essere fatale. All'interno non sono presenti parti riparabili dall'utente. Rivolgersi a personale qualificato per le operazioni di manutenzione.

Collocare l'apparecchiatura in prossimità di una presa di alimentazione e accertarsi di riuscire agevolmente a raggiungere l'interruttore di alimentazione.

NON FAR FUNZIONARE L'UNITÀ CON LA TENSIONE SCORRETTA SELEZIONATA, IN ALCUNA CIRCOSTANZA. QUESTO POTREBBE CAUSARE DANNI IRREVERSIBILI AL SISTEMA AUDIO PROFESSIONALE CHE NON SARÀ COPERTO DA GARANZIA.

INFORMAZIONI DI CONFORMITÀ FCC E EMC CANADA: questo dispositivo è conforme alla Parte 15 delle norme FCC. L'utilizzo è soggetto alle seguenti due condizioni:

1. (1) Questo dispositivo non deve generare interferenze dannose e (2) il dispositivo deve accettare le interferenze prodotte da altre apparecchiature, anche se causano problemi di funzionamento.

ATTENZIONE: eventuali modifiche o cambiamenti non espressamente approvati dal fabbricante potrebbero annullare l'autorizzazione dell'utente a utilizzare il dispositivo.

NOTA: la presente apparecchiatura è stata sottoposta a test ed è risultata conforme ai limiti previsti per un dispositivo digitale di Classe B, Parte 15 delle norme FCC. Questi limiti sono stati stabiliti per fornire una ragionevole protezione contro interferenze nocive in un'installazione residenziale. Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia in radiofrequenza e, se non installata e utilizzata secondo le istruzioni, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non si garantisce, tuttavia, in alcun modo che tali interferenze non possano verificarsi in un'installazione specifica. Qualora questa apparecchiatura causasse interferenze nocive a livello di ricezione radio o televisiva, verificabili tramite spegnimento e riaccensione dell'apparecchiatura stessa, si raccomanda all'utente di provare a risolvere l'interferenza adottando una o più delle seguenti misure: cambiare l'orientamento o la posizione dell'antenna ricevente. Aumentare la distanza di separazione tra l'apparecchiatura e il ricevitore. Collegare l'apparecchiatura a una presa su un circuito diverso da quello a cui è collegato il ricevitore. Consultare il rivenditore o un tecnico radio/TV qualificato per ulteriore assistenza.

ATTENZIONE: questo prodotto è destinato soltanto a utilizzi non domestici.

AVVERTENZA: l'apparecchiatura è conforme alla Classe B della norma CISPR 32. L'apparecchiatura potrebbe provocare interferenze radio in un ambiente domestico.

CAN ICES-003 (B)/NMB-003(B)



Terminale di messa a terra di protezione. L'unità deve essere collegata a una presa di rete dotata di collegamento di protezione mediante messa a terra.

DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ

INFORMAZIONI DI CONFORMITÀ PER IL TRASMETTITORE WIRELESS: la dicitura "IC:" che precede il codice di certificazione radio indica soltanto che le specifiche tecniche dell'industria canadese sono state osservate.

Le terme «IC:» avant le numero de certification radio signifie seulement que les specifications techniques d'Industrie Canada ont été respectées.

Questo dispositivo include trasmettitori/ricevitori esenti da licenza conformi agli standard RSS canadesi su innovazione, scienza e sviluppo economico. Il funzionamento è soggetto alle due seguenti condizioni: (1) questo dispositivo non può generare interferenze dannose e (2) questo dispositivo deve accettare qualunque interferenza, comprese le interferenze che potrebbero causare problemi di funzionamento al dispositivo stesso.

Cet appareil contient des émetteurs/récepteurs exemptés de licence conformes aux RSS (RSS) d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes: (1) l'appareil ne doit pas produire de brouillage, et (2) l'utilisateur de l'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Questa apparecchiatura rispetta i limiti di esposizione alle radiazioni stabiliti dalle norme FCC e IC previsti per un ambiente non controllato. Questa apparecchiatura dovrebbe essere installata e avviata a una distanza minima di 20 cm tra il termosifone e il corpo. Questo trasmettitore non deve essere posizionato né azionato insieme a qualsiasi altra antenna o trasmettitore.

Cet appareil est conforme a FCC et IC !'exposition aux rayonnements limites fixees pour un environnement non controle. Cet appareil doit être installé et utilisé avec une distance minimale de 20 cm entre le radiateur et votre corps. Cet transmetteur ne doit pas être cositué ou operant en liaison avec toute autre antenne ou transmetteur.

INFORMAZIONI DI CONFORMITÀ UE:

Con la presente, HARMAN Professional, Inc., dichiara che l'apparecchiatura del sistema EON700 rispetta le seguenti normative: Revisione della Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di sostanze pericolose dell'Unione europea (RoHS2); Direttiva RAEE 2012/19/UE dell'Unione europea (revisione); Direttiva 1907/2006 concernente la registrazione, valutazione, autorizzazione e restrizione delle sostanze chimiche (REACH) dell'Unione europea Direttiva europea 2014/53/UE sulle apparecchiature radio (RED)

È possibile ottenere una copia gratuita dell'intero documento della dichiarazione di conformità visitando il sito:
<http://www.jblpro.com/www/product-support/downloads>

BANDA DI FREQUENZE WIRELESS E POTENZA DI USCITA WIRELESS:
2402 MHz-2480 MHz
6,00 mW

AMBIENTALE:



此标识适用于在中华人民共和国销售的电子信息产品。标识中间的数字为环保实用期限的年数。

Este equipaggiamento não tem direito à proteção contra interferência prejudicial e não pode causar interferência em sistemas devidamente autorizados

INTRODUZIONE A EON700

PER INIZIARE

Congratulazioni per aver acquistato gli altoparlanti EON700 JBL Professional! Sappiamo bene quanto si desideri utilizzare il prodotto il più presto possibile ed è per questo che invitiamo alla lettura della presente sezione. Le informazioni che seguono aiuteranno a configurare il prodotto in pochissimo tempo.

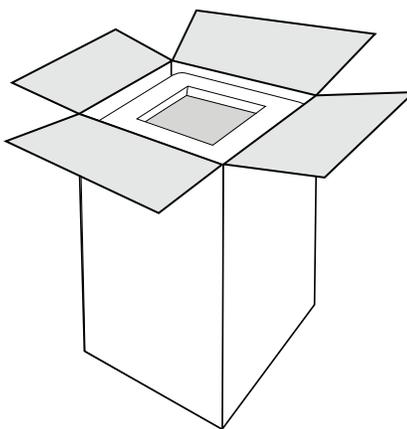
Contenuto della confezione

Il vostro EON700 dovrebbe includere:

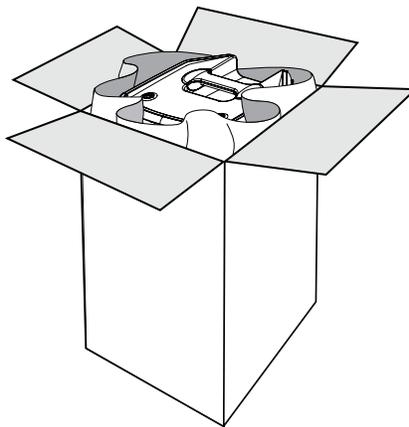
- - 1 Cabinet EON700 Full Range o Subwoofer
- - 1 cavo di alimentazione CA da 2 m (6')
- - 1 QSG

Disimballaggio

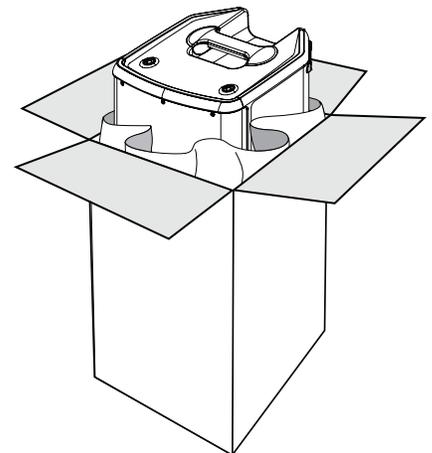
1. Aprire l'imballaggio
2. Aprire la plastica per esporre la maniglia dell'armadio sulla parte superiore (subwoofer)
3. Rimuovere l'armadio dalla scatola/plastica
4. Inserire il cavo CA nella presa
5. Accensione



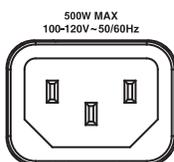
1



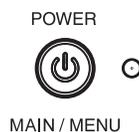
2



3



4



5

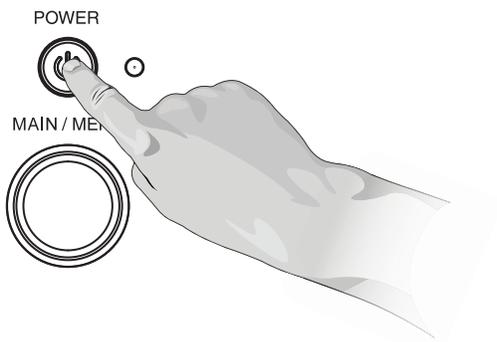
IMPOSTAZIONE

Come impostare

1. Inserire l'ingresso nel canale desiderato
2. Ruotare lentamente la manopola Main per aumentare il volume principale.
3. Regolare le manopole del gain dei canali fino a raggiungere il volume desiderato.

Come accendere/spegnere

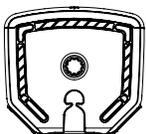
Premere il pulsante di accensione per 0,5 secondi per attivare l'alimentazione.



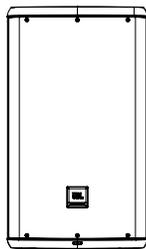
BASI P.A.

Il mixer è un dispositivo molto semplice che ha il compito di captare i segnali audio d'ingresso (provenienti dai canali d'ingresso) e di mixarli in direzione delle uscite. I controlli del mixer, invece, consentono all'utente di mescolare tra loro i livelli dei segnali del canale d'ingresso, di modificarne il tono e di regolare i livelli di riverbero di ciascun canale. Il segnale viene poi inviato dal mixer agli amplificatori e agli altoparlanti. EON700 è un sistema PA autonomo, che include un mixer, amplificatori e altoparlanti.

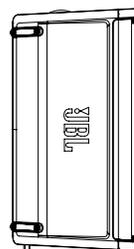
SCOPRIAMO IL SISTEMA EON700



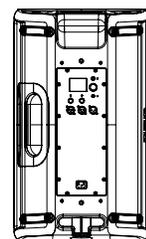
Vista dal basso



Vista frontale

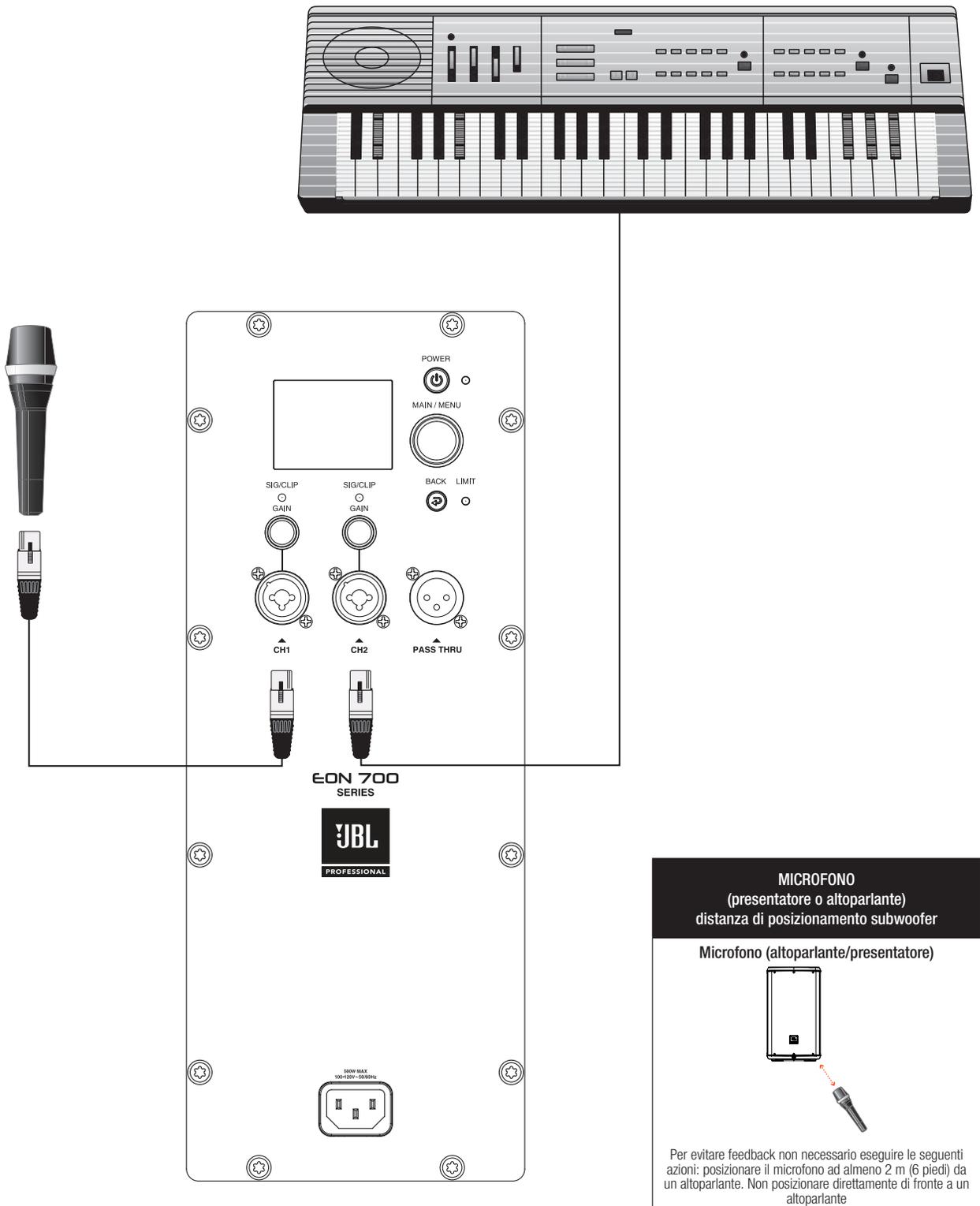


Vista da sinistra



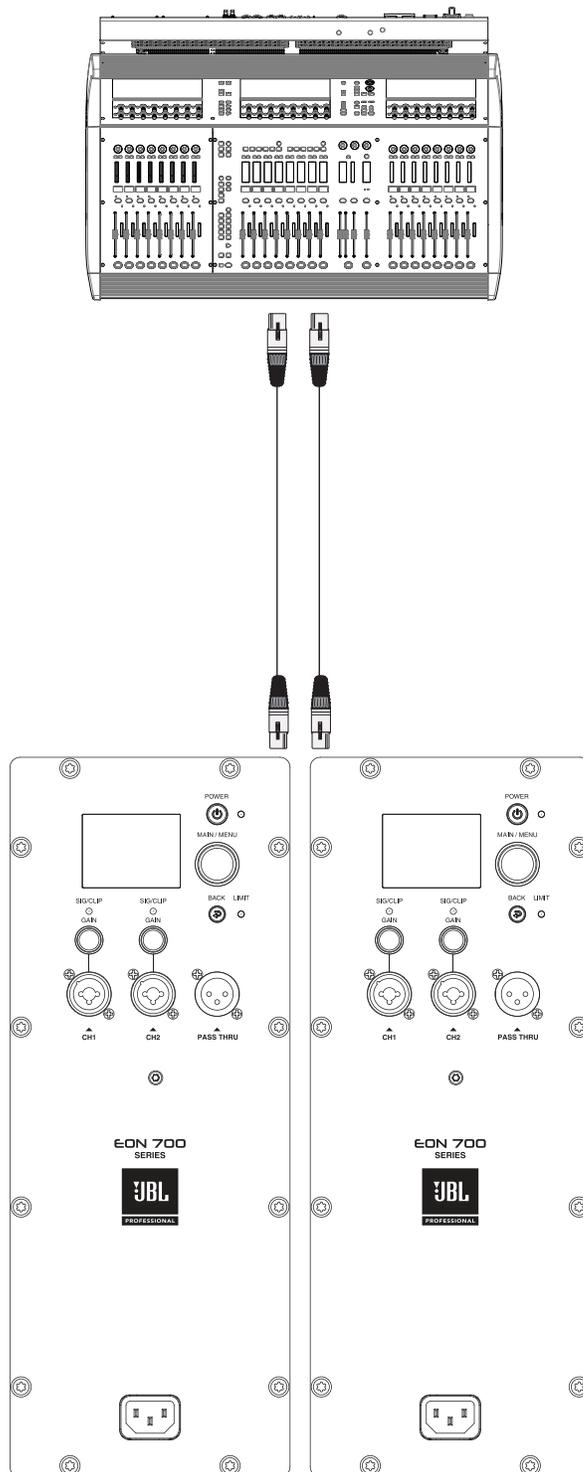
Vista posteriore

ESEMPI DI APPLICAZIONE



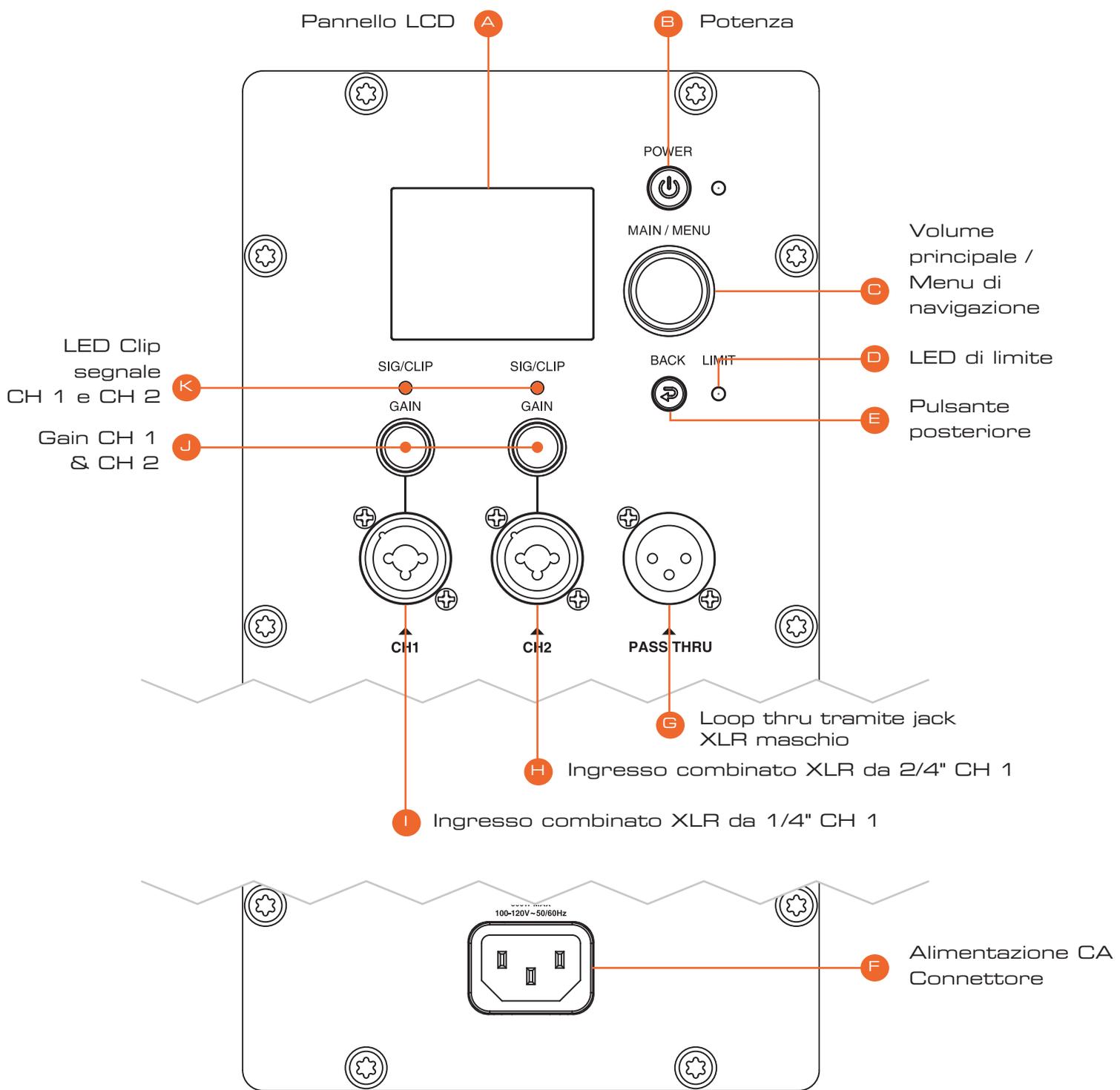
STRUMENTI E MIC INSERITI NEL MIXER

Ingresso combinato XLR da 1/4" CH1 MIC, ingresso combinato XLR da 1/4" CH2 MIC Tastiera



CON DUE SISTEMI COME RETE
EON700 a sinistra e EON700 a destra

PANNELLO MIXER



FUNZIONI DEL PANNELLO MIXER

A. Pannello LCD

Il display LCD è utilizzato per visualizzare informazioni diagnostiche di base e consentire l'accesso a funzioni più avanzate attraverso un sistema di menu. Vedere la specifica LCD GUI per maggiori dettagli sul sistema di menu LCD, le caratteristiche e la navigazione. L'LCD si aggiornerà a circa 4 Hz e non è adatto per i contatori o qualsiasi altro oggetto di movimento veloce.

B. Pulsante di accensione

Il pulsante di accensione è un pulsante momentaneo. È usato per commutare l'unità tra gli stati On e Off. Se l'unità è spenta, una breve pressione seguita dal rilascio del pulsante di accensione attiverà lo stato di acceso.

C. Volume principale / Menu di navigazione

Controlli Display LCD

- Encoder rotante: nel menu - menu in senso orario verso il basso / menu in senso antiorario verso l'alto
 - Premere per selezionare la voce di menu
 - + Sulla schermata iniziale, aumentare il volume principale ruotando la manopola in senso orario.
- + Sulla schermata iniziale, diminuire il volume principale ruotando la manopola in senso antiorario.

D. LED di limite

L'amplificatore sta raggiungendo il clip.

E. Pulsante Indietro

Premere per tornare alla voce di menu precedente

F. Ingresso dell'alimentazione

Adattatore di ingresso per il cavo di alimentazione CA

G. Loop thru tramite jack XLR maschio

Questo connettore di uscita XLR fornisce un metodo per inviare l'audio a una sorgente esterna. Se il segnale è presente su entrambi gli ingressi, gli ingressi verranno sommati e inviati come mix: può essere regolato nella sezione del menu di pass-through.

H. Ingresso combo XLR da 1/4" CH2

Il connettore combinato XLR da 1/4" (1 per ogni ingresso) è usato per gli ingressi audio analogici.

Manopole e funzioni

EON700 è dotato di pulsanti rotanti a pressione per facilitare la navigazione e l'uso dell'hardware.

- Una singola pressione della manopola MAIN/MENU apre il menu principale.
- Tenendo premuta la manopola MAIN/MENU per 2 secondi, lo SPEAKER si disattiva.
- Tenendo premuta una manopola CHANNEL per 2 secondi, il canale viene silenziato.

Pulsanti e funzioni

- Il pulsante POWER (On/Off) accende/spegne l'altoparlante. Tenerlo premuto per 0,5 secondi per accendere l'altoparlante e 0,5 secondi per spegnerlo.
- Il pulsante BACK consente di uscire dalla schermata corrente senza salvare le modifiche. Può essere concepito come un pulsante "CANCEL".

LED e funzioni

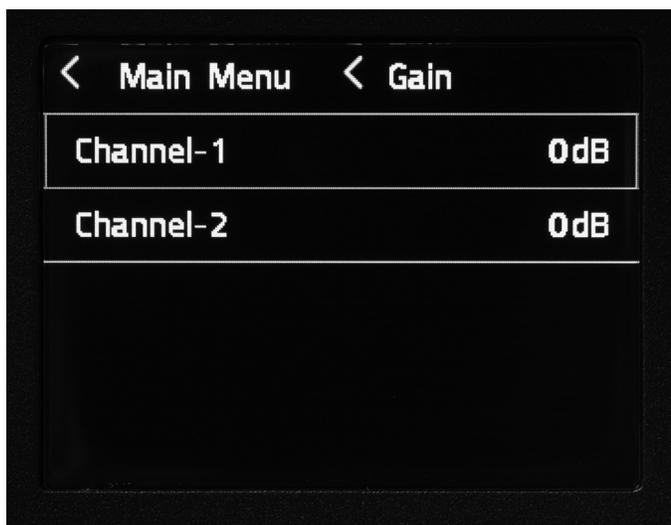
1. Rilevamento del segnale - Il LED sotto le manopole dei canali lampeggia periodicamente in giallo per indicare la presenza del segnale.
2. Funzionamento del LED durante il silenziamento dei canali/dell'altoparlante: quando un canale è silenziato, il LED sotto le manopole dei canali lampeggerà lentamente in ROSSO.

SSM

	Livelli	Stato del LED
Predefinito: nessun segnale		LED spenti
Canale silenziato	Canale silenziato	Il LED dei canali silenziati lampeggia in rosso/verde tenue
Livello segnale canale	Segnale molto basso/assente	Canale LED spento
	Segnale normale	LED Canale verde brillante
	Segnale forte	LED Canale giallo brillante
	Clipping	LED Canale rosso brillante

EASYNV LCD

Introduzione a EasyNav LCD



Menu principale

- Premendo il pulsante rotante **Main/Menu** in qualsiasi momento si accede al menu principale di EON700. Qui, gli utenti possono accedere alle funzioni del menu principale di EON700.
- **Gain** aggiunge il gain di preamplificazione al sistema per supportare l'uso del microfono. Il fader di EON700 funziona di standard in LINE LEVEL, ma l'accesso al menu GAIN può consentire agli utenti di collegare direttamente un microfono.
 - Premere MAIN/MENU per accedere al menu GAIN.
 - Selezionare a quale canale si desidera aggiungere il GAIN ruotando e premendo la manopola MAIN/MENU.
 - Aumentare il gain ai livelli desiderati.
- **Ducking by Soundcraft®** è un tipo di compressore in side-chain utilizzato soprattutto per abbassare il livello della riproduzione musicale mentre una persona sta parlando in un microfono. Questa funzione permette all'utente di scegliere quali canali microfonici utilizzare come sensori, la sensibilità di ogni canale e se si desidera una riduzione significativa o leggera della musica mentre la persona sta parlando. Questo menu attiva la funzione di ducking, permette agli utenti di selezionare quali canali fungeranno da trigger per il ducking e impostare soglie individuali di ogni canale.
 - Per accedere a questo menu, navigare fino a "ducking" e premere il pulsante Main/Menu.
 - Per attivare il ducking, navigare fino a Ducking e premere il pulsante Main/Menu
 - Ruotare la manopola IN SENSO ORARIO per attivare il ducking
 - Ruotare la manopola IN SENSO ANTIORARIO per disabilitare il ducking
 - I **“Sensori dei canali”** danno all'utente la possibilità di selezionare quali ingressi microfonici utilizzare per attivare la funzione ducking per la riproduzione di musica su Bluetooth. L'utente può selezionare qualsiasi combinazione di ingressi microfonici da attivare come sensori per il ducking della musica su Bluetooth.
 - Per regolare il Sensore dei canali, andare al campo Channel Sensor e premere il pulsante MAIN/MENU

-
- Andare al canale che si desidera impostare come sensore e premere il pulsante MAIN/MENU
 - Ruotare la manopola IN SENSO ORARIO per attivare quel canale come SENSORE per il ducking. Terminata la selezione, il canale corrispondente rileverà il segnale e attiverà la funzione di ducking sul segnale Bluetooth.
 - Ruotare la manopola IN SENSO ANTIORARIO per disabilitare quel canale come SENSORE per il ducking. In seguito alla disabilitazione, il rilevamento del segnale su questo canale NON attiverà la funzione di ducking sul segnale Bluetooth.
- **“Parametri di sensibilità”** offre all’utente l’opzione di selezionare a che livello di volume ogni canale di ingresso microfonico attiverà la soglia del ducker. Le voci più forti possono richiedere un livello del sensore più alto. Le voci possono richiedere un livello del sensore più basso per attivare la riduzione della musica. Un valore più basso rappresenta un rilevamento del segnale meno sensibile.
 - Selezionare e modificare questi valori premendo la manopola MAIN/MENU mentre Sensitivity Parameters è evidenziato.
 - Navigare fino al canale che si desidera modificare e premere la manopola MAIN/MENU per selezionarlo.
 - Regolare il parametro.
 - Premere la manopola MAIN/MENU per salvare la regolazione
 - Premere il pulsante BACK per annullare questa regolazione.
 - **Gamma** è un parametro che dice al segnale Bluetooth di quanto il volume deve essere ridotto quando il rilevamento del segnale raggiunge il livello desiderato
 - Per regolarla, navigare su RANGE e premere la manopola MAIN/MENU.
 - Regolare il parametro
 - Premere la manopola MAIN/MENU per salvare la regolazione
 - Premere il pulsante BACK per annullare questa regolazione.
 - **Tempo di rilascio** è un parametro che comunica al segnale Bluetooth quando deve tornare al volume normale dopo che non viene più rilevato il segnale. Questo valore è rappresentato in ms (millisecondi).
 - Per regolarlo, navigare nel campo RELEASE RETURN TIME e premere la manopola MAIN/MENU.
 - Regolare il parametro
 - Premere la manopola MAIN/MENU per salvare la regolazione
 - Premere il pulsante BACK per annullare questa regolazione.
 - **Uscita DriveRack dbx** - DriveRack è una linea di prodotti hardware fabbricata dal marchio dbx di Harman. I processori di segnale di montaggio forniscono un controllo dettagliato per l'elaborazione finale e i crossover prima di alimentare il mix a uno o più altoparlanti. La funzionalità DriveRack incorporata in EON700 è progettata per ottimizzare la combinazione di di altoparlante e uscite Pass Thru integrate in questo altoparlante JBL.
 - **AFS di dbx**, o la soppressione automatica del feedback, è una combinazione di elaborazione che può permettere all'utente di aggiungere fino a 3 dB di gain totale in più all'uscita prima di ottenere il feedback audio attraverso gli ingressi mix. AFS fa questo usando una combinazione di rilevamento automatico e di equalizzatori parametrici di larghezza molto stretta prima dell'uscita master EQ.
 - Le migliori pratiche di impostazione del palco sono sempre raccomandate per i migliori risultati per evitare il feedback, in combinazione con il sistema di elaborazione AFS. I microfoni hanno meno possibilità di contribuire al feedback se seguono questi standard di posizione sul palco:

-
- I microfoni dovrebbero essere dietro il piano frontale degli altoparlanti.
 - I microfoni dovrebbero essere almeno due metri a sinistra o a destra degli altoparlanti.
 - La selezione "AFS by dbx" On/Off attiva o disattiva il processore AFS.
 - "Reset Filters" (Ripristina filtri) resetterà tutti i filtri, spingendo i filtri a resettarsi e a ricominciare da capo nella loro scoperta di potenziali rischi di frequenza di feedback.
 - **L'Output EQ** è un pacchetto di regolazioni di filtri sul mix principale prima che l'audio arrivi all'amplificatore e al diffusore. Include una collezione di curve preimpostate facili da selezionare per gli stili di discorso e di musica più comuni. Ogni preset può essere caricato nel preset Custom per la regolazione dettagliata da parte dell'utente degli EQ parametrici di uscita. L'utente ha regolazioni per il livello di banda individuale, la frequenza e la larghezza ("Q").
 - "Output EQ" On/Off abilita o bypassa le impostazioni correnti del processore EQ in uscita.
 - "Presets" permette di ruotare la manopola Main/Menu per visualizzare e selezionare i preset dell'Output EQ.
 - Scorrere il menu fino a "Presets" e premere la manopola MAIN/MENU.
 - Ruotare la manopola MAIN/MENU per visualizzare i preset disponibili.
 - Cliccare la manopola MAIN/MENU per caricare il preset attualmente elencato.
 - Gli utenti possono caricare il preset personalizzato, poi fare doppio clic sulla manopola MAIN/MENU per aprire la pagina di modifica del master EQ. All'interno di questa pagina di visualizzazione grafica è possibile ruotare la manopola MAIN/MENU su uno specifico numero di EQ parametrico e cliccare nuovamente sulla manopola MAIN/MENU per scegliere di modificare il gain (più o meno in dB), filtrare la frequenza o "Q" (vale a dire regolare l'ampiezza del filtro).
 - Gli utenti possono caricare qualsiasi preselezione come punto di partenza, quindi scorrere verso il basso e regolare qualsiasi impostazione in modo da caricare la curva corrente come preselezione personalizzata per ulteriori modifiche. Verrà visualizzata una finestra di conferma che avverte l'utente che così facendo rimuoverà le impostazioni correnti della preselezione personalizzata e le caricherà con le impostazioni visualizzate al momento.
 - **Bass Boost:** la funzionalità Bass Boost aggiunge 2 dB di bassi al sistema.
 - Bass Boost On/Off abilita o disabilita la funzionalità di bass boost.
 - L'uscita **Pass Thru XLR** può essere impostata quale ausilio nell'instradamento del mix a diffusori aggiuntivi. Questa sezione include preselezioni e impostazioni basate sul tipo di altoparlante che il Pass Thru instraderà e la sua posizione rispetto a questo altoparlante e all'audience.
 - "Preset Thru On/Off" permette abilitare o disabilitare l'instradamento di uscita Pass Thru XLR:
 - "Presets" consente di selezionare tre tipi di combinazioni di altoparlanti utilizzando l'uscita Pass Thru XLR:
 - "Full Range" è progettato per il feeding di un altro altoparlante full range. In questo modo si ottiene il feeding sia di quest'ultimo sia dell'uscita Pass Thru XLR a un altro altoparlante utilizzando lo stesso mix di gamma di frequenze completo.
 - Il preset "Sub" configura automaticamente le seguenti impostazioni per isolare le basse frequenze e attivare il feeding delle stesse solo all'uscita Pass Thru XLR out per un altoparlante subwoofer. La selezione di "Sub" imposta automaticamente il feed dell'amplificatore/altoparlante interno all'HRP ("filtro passa-alto") solo con un segnale superiore a 80 Hz e all'uscita Pass Thru XLR solo per il passaggio il segnale mix inferiore a 80 Hz.
 - "Custom" permette all'utente di impostare manualmente le impostazioni inferiori.

-
- "HPF on this Speaker" (HPF su questo altoparlante) può essere usato per rimuovere il segnale sotto una frequenza selezionata all'amplificatore/altoparlante incorporato e alla tweeter bar.
 - "LFP on Pass Thru Out" (LFP su Pass Thru Out) può essere usato per impostare il filtro passa-basso sul feed dell'uscita XLR Thru Out.
 - **Allineamento del tempo**
 - I ritardi di segnale vengono utilizzati quando sono in uso più altoparlanti, ma gli altoparlanti si trovano a distanze diverse dal pubblico.
 - Esempi:
 - Un subwoofer si trova davanti al palco, mentre questo altoparlante full range è sul palco. In questa configurazione il Pass Thru XLR al subwoofer dovrà essere leggermente ritardato per compensare la posizione più vicina al pubblico.
 - L'uscita XLR Pass Thru alimenta un ulteriore altoparlante full range posizionato a metà distanza nel pubblico, per garantire una distanza di ascolto aggiuntiva. In questo caso, ritardare l'altoparlante back fill nel pubblico per compensare il corretto allineamento temporale.
 - Nozioni di base sull'allineamento temporale:
 - Per compensare le diverse distanze, determinare qual è l'altoparlante più lontano dal pubblico e ritardare gli altri altoparlanti con lo stesso segnale per un "allineamento temporale" con l'altoparlante più lontano dal pubblico.
 - Il suono viaggia attraverso l'aria con umidità media e a temperatura ambiente a circa 1,1 piedi al millisecondo. Misurare la differenza di distanza di ogni altoparlante che alimenta il pubblico. Alimentare l'altoparlante più lontano dal pubblico senza ritardo di allineamento temporale. Impostare i ritardi per gli altri altoparlanti più vicini in base alla loro distanza rispetto all'altoparlante più lontano. Misurare la differenza di distanza e inserire 1 ms per 1,1 piedi di distanza di ogni altoparlante rispetto a quello più lontano nella configurazione. L'allineamento temporale non è perfetto in quanto non tutte le posizioni del pubblico hanno la stessa distanza dell'altoparlante.
 - "Delay Pass Thru Out" (Ritardo Pass Thru Out) Inserire in ms.
 - "Delay This Speaker" (Ritarda questo altoparlante) Inserire in ms.

Impostazioni

- "BT Audio Pairing" abilita il pairing audio Bluetooth per un massimo di 30 secondi. Questa impostazione si spegne dopo il pairing o dopo 30 secondi.
- "BT Control Pairing" abilita il pairing di controllo Bluetooth per un massimo di 30 secondi con l'app JBL Pro Control. Si spegne quando è stato effettuato un pairing o dopo 30 secondi.
- L'altoparlante utilizzerà la app EON700 per la conferma di un pin sicuro. Assicurarsi di confermarlo per assicurare il pairing di controllo BLE.
- "LCD Contrast" permette all'utente di regolare il contrasto LCD tra 0 e 100%.
- "Firmware Version" (Versione del firmware) mostra la versione attuale del firmware caricato sull'altoparlante.
- "Factory Reset" (Ripristina importazioni di fabbrica) riporta tutte le impostazioni dell'altoparlante ai valori di fabbrica, compreso il pairing della comunicazione Bluetooth.

APP

JBL Pro Connect

L'applicazione JBL Pro Connect è un'applicazione di controllo Bluetooth Low Energy utilizzata per controllare a distanza le funzioni all'interno del sistema EON700. L'applicazione è scaricabile gratuitamente su iOS e Android.

Per godere dell'esperienza migliore, si raccomanda a tutti gli utenti di scaricare l'applicazione e assicurarsi che la loro unità stia utilizzando il firmware più aggiornato.



SPECIFICHE EON710

DATI TECNICI

Tipo di sistema	Altoparlante alimentato 10IN
Modello del woofer	710G
Dimensioni del woofer	10"
Magnete del woofer	Ferrite
Voice coil del woofer	2"
Modello di tweeter	Driver a compressione 2414H
Dimensione del tweeter	1"
Magnete del tweeter	Neodimio
Impedenza del trasduttore	LF 4 Ohm nominale, HF 8 Ohm nominale
SPL massimo	125dB @1m/4Pi
Gamma Freq -10	52 Hz-20 kHz
Gamma Freq -3	65 Hz-20 kHz
Dispersione orizzontale	110°
Dispersione verticale	60°
Potenza nominale	1300 W di picco / 650 RMS
Ingresso alimentazione CA	100 V-120 V o 220 V-240 V
Raffreddamento	Passivo
Indicatori LED	1 LED di alimentazione, 1 LED di limite, 1 LED anteriore, 2 LED di segnale/SSM
Impedenza d'ingresso	50 k/100 k non bilanciato/bilanciato
Gain d'ingresso	-∞ a +36 dB
Frequenza di crossover	2 kHz
I/O	2 prese combinate XLR / BT 1 M Thru XLR
Cabinet	PP+10% Talco
Griglia	Acciaio perforato 16GA con supporto in tela nera acusticamente trasparente
Sospensione/Montaggio	4 punti di sospensione M10, presa per pali da 36 mm, fori per staffe universali
Maniglie	1, canale per cavi sul fondo
Peso netto	12 Kg
Peso lordo	15,2 Kg
Dimensioni del prodotto	587 x 332 x 305 mm (HxPxL)
Dimensioni di spedizione	606 x 439 x 407 mm (HxPxL)

SPECIFICHE EON712

DATI TECNICI

Tipo di sistema	Altoparlante alimentato 12IN
Modello del woofer	712G
Dimensioni del woofer	12"
Magnete del woofer	Ferrite
Voice coil del woofer	2"
Modello di tweeter	Driver a compressione 2414H
Dimensione del tweeter	1"
Magnete del tweeter	Neodimio
Impedenza del trasduttore	LF 4 Ohm nominale, HF 8 Ohm nominale
SPL massimo	127dB @1m/4Pi
Gamma Freq -10	50 Hz-20 kHz
Gamma Freq -3	60 Hz-20 kHz
Dispersione orizzontale	100°
Dispersione verticale	60°
Potenza nominale	1300 W di picco / 650 RMS
Ingresso alimentazione CA	100 V-120 V o 220 V-240 V
Raffreddamento	Passivo
Indicatori LED	1 LED di alimentazione, 1 LED di limite, 1 LED anteriore, 2 LED di segnale/SSM
Impedenza d'ingresso	50 k/100 k non bilanciato/bilanciato
Gain d'ingresso	-∞ a +36 dB
Frequenza di crossover	2 kHz
I/O	2 prese combinate XLR / BT 1 M Thru XLR
Cabinet	PP+10% Talco
Griglia	Acciaio perforato 16GA con supporto in tela nera acusticamente trasparente
Sospensione/Montaggio	4 punti di sospensione M10, presa per pali da 36 mm, fori per staffe universali
Maniglie	2, canale per cavi sul fondo
Peso netto	14,6 kg
Peso lordo	18,4 kg
Dimensioni del prodotto	670 x 381 x 328 mm (HxPxL)
Dimensioni di spedizione	684 x 490 x 430 mm (HxPxL)

SPECIFICHE EON715

DATI TECNICI

Tipo di sistema	Altoparlante alimentato 15IN
Modello del woofer	715G
Dimensioni del woofer	15"
Magnete del woofer	Ferrite
Voice coil del woofer	2"
Modello di tweeter	Driver a compressione 2414H
Dimensione del tweeter	1"
Magnete del tweeter	Neodimio
Impedenza del trasduttore	LF 4 Ohm nominale, HF 8 Ohm nominale
SPL massimo	128dB @1m/4Pi
Gamma Freq -10	45 Hz-20 kHz
Gamma Freq -3	55 Hz-20 kHz
Dispersione orizzontale	90°
Dispersione verticale	60°
Potenza nominale	1300 W di picco / 650 RMS
Ingresso alimentazione CA	100 V-120 V o 220 V-240 V
Raffreddamento	Passivo
Indicatori LED	1 LED di alimentazione, 1 LED di limite, 1 LED anteriore, 2 LED di segnale/SSM
Impedenza d'ingresso	50 k/100 k non bilanciato/bilanciato
Gain d'ingresso	-∞ a +36 dB
Frequenza di crossover	1,9 kHz
I/O	2 prese combinate XLR / BT 1 M Thru XLR
Cabinet	PP+10% Talco
Griglia	Acciaio perforato 16GA con supporto in tela nera acusticamente trasparente
Sospensione/Montaggio	4 punti di sospensione M10, presa per pali da 36 mm, fori per staffe universali
Maniglie	2, canale per cavi sul fondo
Peso netto	17 kg
Peso lordo	21,5 kg
Dimensioni del prodotto	716 x 438 x 358 mm (HxPxL)
Dimensioni di spedizione	738 x 543 x 458 mm (HxPxL)

SPECIFICHE EON718S

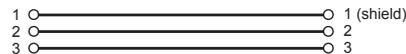
DATI TECNICI

Tipo di sistema	Subwoofer alimentato 18IN
Modello del woofer	718G
Dimensioni del woofer	18"
Magnete del woofer	Ferrite
Voice coil del woofer	3"
Impedenza del trasduttore	4 Ohm nominale
SPL massimo	131 dB @1 m/2 Pi
Gamma Freq -10	31 Hz-150 Hz
Gamma Freq -3	40 Hz-120 Hz
Dispersione orizzontale	Omni
Dispersione verticale	Omni
Frequenza di crossover	80, 100, 120 Hz selezionabili
Potenza nominale	Potenza di picco 1500 W 1500 Wpk/500 Wrms/170 Wcont.
Ingresso alimentazione CA	100 V-120 V o 220 V-240 V
Raffreddamento	Passivo
Indicatori LED	1 LED di alimentazione, 1 limite di sistema, 1 LED anteriore
Impedenza d'ingresso	50 k/100 k non bilanciato/bilanciato
Gain d'ingresso	-∞ a +36 dB
I/O	2 combinate XLR 2 M Thru XLR
Cabinet	Compensato di betulla rivestito di Duraflex da 18 mm
Griglia	Acciaio perforato 16GA con supporto in tela nera acusticamente trasparente
Sospensione/Montaggio	1 Polecup filettato M20
Maniglie	2
Peso netto	35,5 kg
Peso lordo	42,5 kg
Dimensioni del prodotto	674 x 609 x 637 mm (HxPxL)
Dimensioni di spedizione	722 x 743 x 713 mm (HxPxL)

CAVI E CONNETTORI

Cavo microfono da XLR/F a XLR/M	Cavo standard per l'interconnessione del microfono e del segnale linea in impianti audio professionali. • Da microfono a mixer
Presa telefonica TRS (bilanciata) da 1/4 di pollice (6,35 mm) a XLR/M	Per il collegamento di dispositivi bilanciati con prese telefoniche da 1/4"; può essere utilizzato in modo intercambiabile.
Jack TRS (non bilanciato) da 1/4 di pollice (6,35 mm) a XLR/M	Per il collegamento di strumenti con uscite non bilanciate a ingressi XLR bilanciati.
Jack TS (non bilanciato) da 1/4 di pollice (6,35 mm) a XLR/M	Questo cavo è elettricamente identico alla presa per telefono "TRS" da 1/4" (non bilanciata) e può essere utilizzato in modo intercambiabile.
Cavo da XLR/M a RCA (jack)	Consente di collegare comuni dispositivi audio e determinate uscite mixer DJ a ingressi di apparecchiature audio professionali.
Presa telefonica TRS da 1/4 di pollice a doppia presa telefonica da 1/4 di pollice (6,35 mm)	Divide un'uscita stereo in svariati segnali destra/sinistra distinti.
Presa telefonica TRS da 1/4 di pollice a doppia presa telefonica da 1/4 di pollice (6,35 mm)	Passare a una mini presa telefonica TRS per connettersi all'uscita di un lettore MP3/CD portatile e alle schede audio di un computer a un mixer.
Cavo audio ground lift da XLR/F a XLR/M	Solo con ingressi e uscite bilanciati.

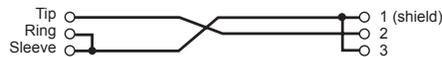
XLR/F to XLR/M Microphone Cable



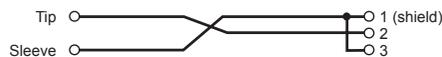
TRS (Balanced) 1/4" Phone to XLR/M Cable



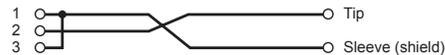
TRS (Unbalanced) 1/4" Phone to XLR/M Cable



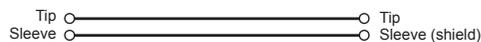
TS (Unbalanced) 1/4" Phone to XLR/M Cable



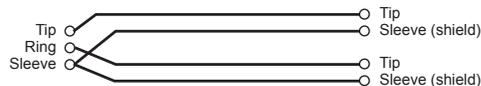
XLR/M to RCA (Phono) Cable



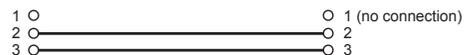
TS (Unbalanced) 1/4" Phone to RCA (Phono) Cable



TRS 1/4" Phone to dual TS 1/4" Phone Cable



XLR/F to XLR/M Audio Ground Lift Adapter



RECAPITI



Indirizzo:

JBL Professional
8500 Balboa Blvd.
Northridge, CA 91329

Indirizzo di spedizione:

JBL Professional
8500 Balboa Blvd., Dock 15
Northridge, CA 91329

(Non restituire il prodotto a questo indirizzo senza aver precedentemente ottenuto l'autorizzazione da parte di JBL)

Servizio Clienti:

Dal lunedì al venerdì
08:00-17:00
Orario Costa Pacifico USA

(800) 8JBLPRO (800.852.5776)

www.jblproservice.com

Sul World Wide Web:

www.jblpro.com

Contatti professionali al di fuori degli USA:

Contattare il rivenditore JBL Professional della propria area.

Sul nostro sito web americano www.jblpro.com è disponibile una lista completa dei rivenditori internazionali JBL Professional.

INFORMAZIONI SULLA GARANZIA

La garanzia limitata di JBL su altoparlanti professionali (ad eccezione delle casse) rimane in vigore per cinque anni dalla data del primo acquisto da parte del consumatore. Gli amplificatori JBL sono garantiti per tre anni dalla data di acquisto originale. Le casse e tutti gli altri prodotti JBL sono garantiti per due anni dalla data di acquisto originale.

Chi tutela la garanzia?

La garanzia JBL tutela il proprietario originario e tutti i proprietari successivi, ammesso che: A) Il prodotto JBL sia stato acquistato nel territorio continentale degli Stati Uniti, nelle Hawaii o in Alaska (la presente garanzia non è valida per i prodotti JBL acquistati altrove, tranne per gli acquisti effettuati nei punti vendita militari; altri acquirenti sono tenuti a rivolgersi al rivenditore locale JBL per informazioni sulla garanzia); e B) Venga esibito il documento di vendita riportante la data dell'acquisto ogni volta che si richiede il servizio di garanzia.

Cosa copre la garanzia JBL?

Tranne i casi specificati di seguito, la garanzia JBL copre qualsiasi difetto materiale e di lavorazione. La garanzia non copre: danni occasionati da incidenti, utilizzo improprio, abuso, modifiche al prodotto o incuria; danni causati durante la spedizione; danni provocati da una mancata conformità alle indicazioni riportate nel Manuale di istruzioni; danni sopraggiunti durante operazioni di riparazione da parte di un soggetto non autorizzato da JBL; reclami basati su dichiarazioni inesatte da parte del venditore; prodotti JBL il cui numero di serie risulta illeggibile, modificato o cancellato.

Chi si fa carico delle spese?

JBL si farà carico di tutte le spese riguardanti la manodopera e i materiali per tutte le riparazioni coperte da garanzia, assicurarsi di conservare la scatola di spedizione originale: verrà addebitato un costo qualora dovessero essere richieste delle scatole sostitutive. Il pagamento dei costi relativi alla spedizione viene discusso nel prossimo paragrafo della presente garanzia.

Come ottenere la prestazione di garanzia

Se un prodotto JBL necessita riparazioni, contattarci per iscritto o telefonicamente presso JBL Incorporated (All'attenzione di: Dipartimento Servizio Clienti), 8500 Balboa Boulevard, PO. Box 2200, Northridge, California 91329 (818/893-8411). Potremmo indirizzare l'utente a un'agenzia di servizio JBL autorizzata oppure richiederli di inviare l'unità in fabbrica per la riparazione. In ogni caso, sarà necessario presentare il documento di vendita originale per stabilire la data di acquisto. Non inviare il prodotto JBL in fabbrica in mancanza di previa autorizzazione. Se il trasporto del prodotto JBL presenta difficoltà insolite, invitiamo l'utente a comunicarcelo in modo da poter prendere i necessari accordi. Diversamente, si farà carico della responsabilità per il trasporto del prodotto a fini di riparazione, per l'organizzazione del trasporto e per il pagamento di eventuali costi iniziali di spedizione. Tuttavia, JBL pagherà i costi di spedizione se le riparazioni risultano coperte da garanzia.

Limitazione delle garanzie implicite

TUTTE LE GARANZIE IMPLICITE, COMPRESSE LE GARANZIE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E DI IDONEITÀ PER FINALITÀ PARTICOLARI, SONO LIMITATE ALLA DURATA DELLA PRESENTE GARANZIA.

ESCLUSIONE DI DETERMINATI DANNI

LA RESPONSABILITÀ DI JBL È LIMITATA ALLA RIPARAZIONE O ALLA SOSTITUZIONE, A NOSTRA DISCREZIONE, DI QUALSIASI PRODOTTO DIFETTOSO E NON INCLUDE DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI DI ALCUN TIPO. ALCUNI STATI NON CONSENTONO LIMITI DI DURATA DELLA GARANZIA IMPLICITA E/O NON CONSENTONO L'ESCLUSIONE DI DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI, PERTANTO LE LIMITAZIONI ED ESCLUSIONI DI CUI SOPRA POTREBBERO NON ESSERE APPLICABILI. LA PRESENTE GARANZIA CONCEDE SPECIFICI DIRITTI LEGALI ED È POSSIBILE CHE SE NE DETENGANO ALTRI, CHE VARIANO DA STATO A STATO.

JBL Professional

8500 Balboa Blvd. Northridge, CA 91329 USA

EON 700

SERIES